

经济不好？想结束生意？ 独资业者和合伙公司看过来！

Closing of business for **Sole Proprietor** and **Partnership!**

1. 填写SSM的Form C表格

Complete and submit SSM Form C

2. 让SSM撤销商业注册

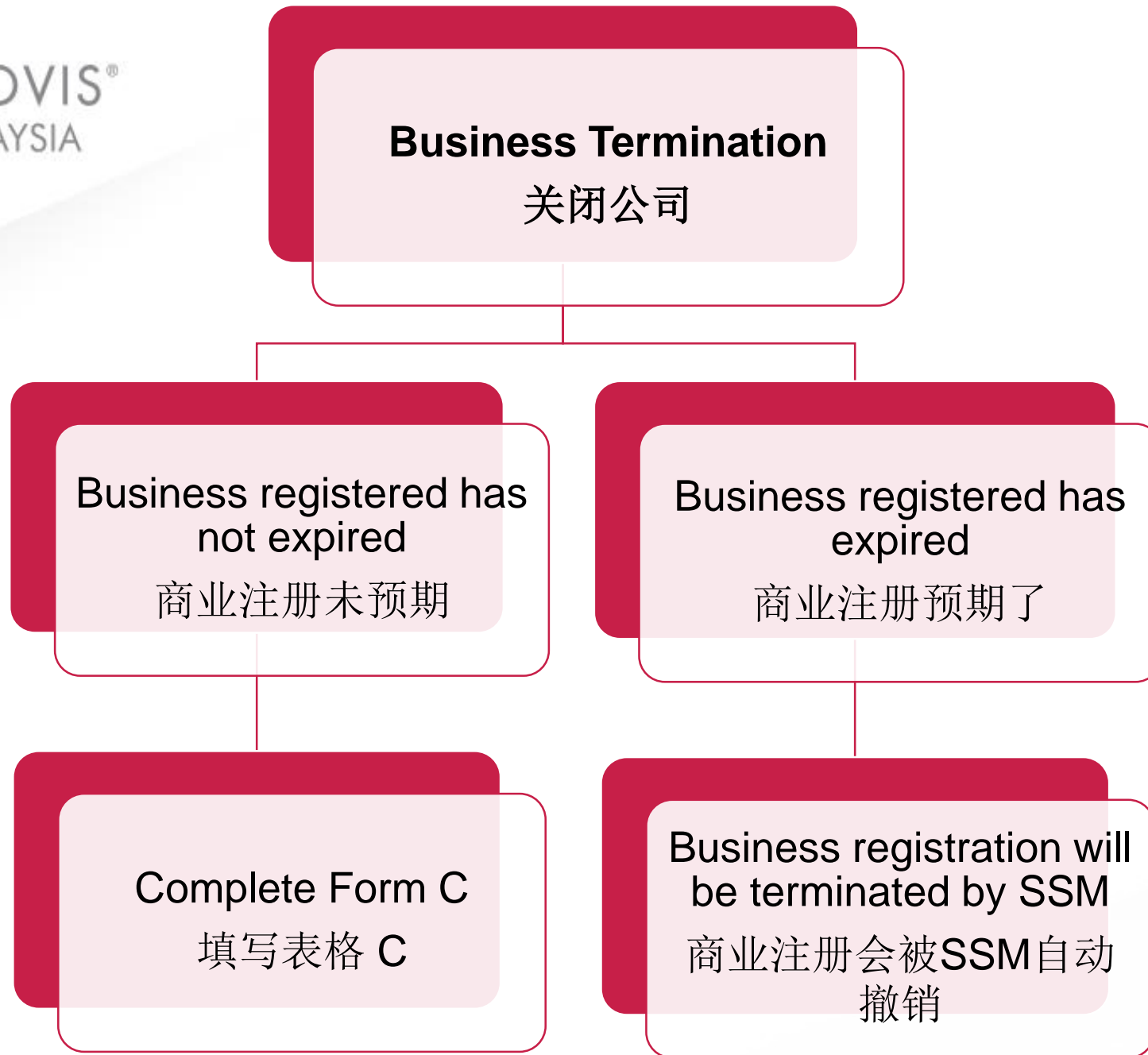
Business registration will be terminated by SSM



结束独资业者和合伙公司的原因 Reason for closing sole proprietor and partnership

- Death of the owner 业者逝世
- Economic downturn (MCO @.@?) 经济不好?
- Pursuant to court order 庭令指令



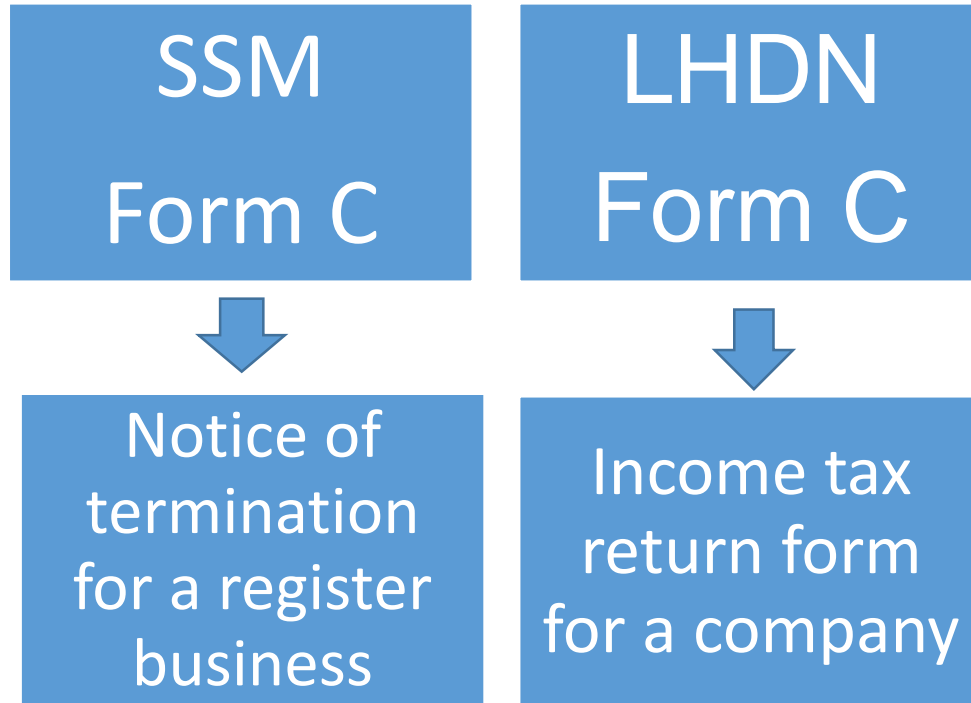


Business Registration has not expired 商业注册还未逾期

- Complete and submit the termination of registration business (Form C)
填写终止商业注册通知(表格C)
- The owner and all partners must sign the Form C
独资业者和合伙公司的每一个股东都必须在表格C上签名
- The owner or all partners must submit the application to the counter OR
through online portal <https://ezbiz.ssm.com.my/?1>
独资业者和合伙公司的每一个股东,必须提交申请表格到柜台或通过网上平台
<https://ezbiz.ssm.com.my/?1>



此C非彼C！ 注意！ 注意！！ 注意！！
切记此form C 是SSM 的，而不是LHDN 的。




SSM Form C can be download from the following link.

[https://www.ssm.com.my/Pages/Services/Registration-of-Business-\(ROB\)/Forms/Borang%20C_0.pdf](https://www.ssm.com.my/Pages/Services/Registration-of-Business-(ROB)/Forms/Borang%20C_0.pdf)



SSM 的 Form C 是这样的，别搞错！





BORANG C PERCUMA

**PEMBERITAHUAN PENAMATAN PERNIAGAAN BERDAFTAR
KAEDAH-KAEDAH PENDAFTARAN PERNIAGAAN 1967 (KAEDAH 6)**

**SILA TANDAkan (✓) DI PETAK BERKENAAN DAN LENGKAPKAN MAKLUMAT DENGAN HURUF BESAR
(Tuangkan sahaja di sini)**

*NO. PENDAFTARAN	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	
*NAMA PERNIAGAAN	<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>
	<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>
	<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>

***BEBAS PENAMATAN** (Jika melibatkan kematian/perintah mahkamah, aka kempunan dibayar yang berbeza)

BERHENTI BERNIAGA	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>
						(Nyatakan tarikh berhenti niaga)
PEMUBAHARAN PERKONGSIAN	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>
						(Nyatakan tarikh pembaharuan perkongsian)
KEMATIAN (Lampirkan Iq) Kematian	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>
						(Nyatakan tarikh kematian)
PERINTAH MAHKAMAH (Lampirkan Perintah Mahkamah)	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>
						(Nyatakan tarikh Perintah Mahkamah)
LAIN-LAIN (Nyatakan)	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>
						(Nyatakan tarikh)

PENGESAHAN PEMILIK TUNGGAL/RAKAN KONGSI
(Diyakini setiap pemilik tunggal/rakan kongsi yang menjalankan perniagaan ini adalah benar dan mengaku bahawa saya/ kami adalah pemilik tunggal/rakan kongsi bagi perniagaan yang bernama di atas.)

Saya/ kami yang bertandatangan di bawah mengesahkan semua maklumat yang dibuat dalam borang ini adalah benar dan mengaku bahawa saya/ kami adalah pemilik tunggal/rakan kongsi bagi perniagaan yang bernama di atas.

BIL.	NAMA DAN NO. MYKAD/MYPR	TANDATANGAN/CAP IBU JARI KANAN

TARIKH PERMOHONAN - -

UNTUK KEGUNAAN PEJABAT
Saya adalah Orang Yang Bertanggungjawab (OYB) menyenahkan butir pencatatan perniagaan yang dinyatakan di atas.

NAMA DAN NO. MYKAD/MYPR	TANDATANGAN/CAP IBU JARI KANAN



Documents to be attached

终止商业注册所需呈交的文件

- Business Registration Certificate 商业注册证明纸
- Photocopy of owner and/ or partner's identity card 独资业者和合伙公司的每一个股东的身份证
- Photocopy of death certificate in the event of termination upon the death of owner or partner 死亡证明书，如果结束生意是因为业者逝世才需要
- A copy of the court order if termination has been ordered by court 庭令，结束结束生意是因为法庭下令关闭
- Relevant documents if the owner has become bankrupt 破产的相关文件

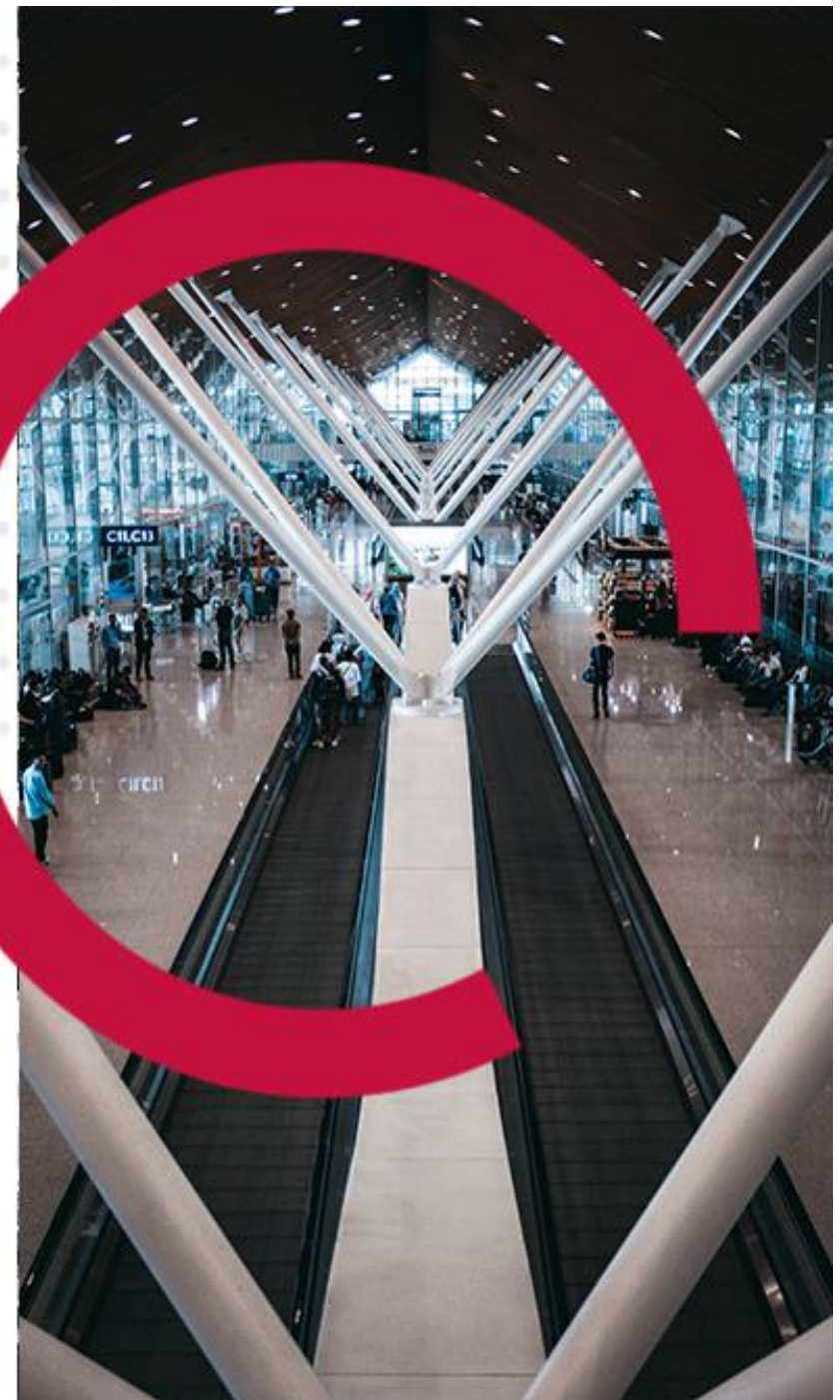


How to close tax file permanently

如何永远关掉所得税户口

- Sole Proprietorship and partnership is not a legal entity, all its chargeable income will be taxed at business owner personal income tax.
独资业者和合伙公司应纳税的入息必须呈报在个人所得税
- Kindly obtain consultation from your tax agent to close tax file permanently and properly
请咨询您的税务人员关于如何正确的永远关掉所得税户口

欢迎联络我们，我们可以给你专业的意见！



Thank You

If any doubt on it, please do not feel hesitate to contact us

■ Kuala Lumpur (HQ) 吉隆坡

Tel : 03 - 7981 1799
Fax : 03 - 7980 4796
Email : kuala-lumpur@ecovis.com.my

■ Johor Office 柔佛

Tel : 07 - 562 9000
Fax : 07 - 562 9090
Email : johor@ecovis.com.my

■ Penang Office 檳城

Tel : 04-226 7210
Fax : 04-226 2212
Email : penang@ecovis.com.my

■ Sabah Office 沙巴

Tel : 088 - 231 790
Fax : 088 - 266 842
Email : sabah@ecovis.com.my

Reference:

- https://www.ssm.com.my/Pages/Register_Business_Company_LLP/Business/Closing_Business.aspx
- <https://www.ssm.com.my/Documents/GUIDELINES%20FOR%20TERMINATION%20OF%20BUSINESS%2005062018.pdf>
- http://www.hasil.gov.my/bt_goindex.php?bt_kump=5&bt_skum=2&bt_posi=3&bt_unit=5050&bt_sequ=11&bt_lgv=2

